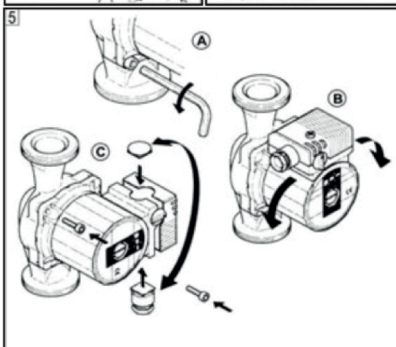
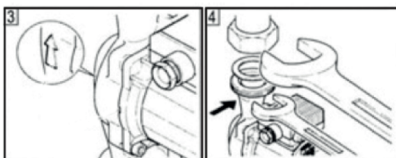
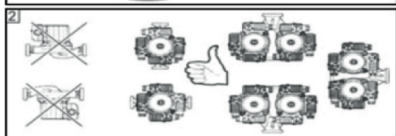
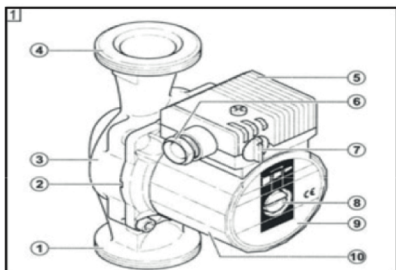
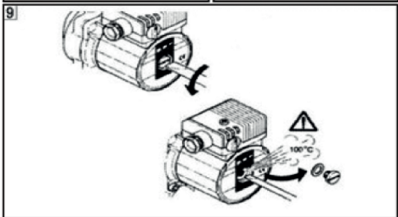
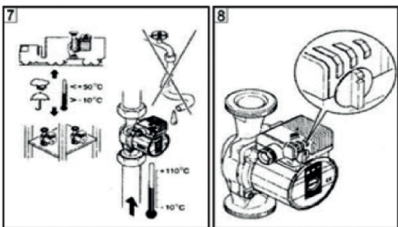
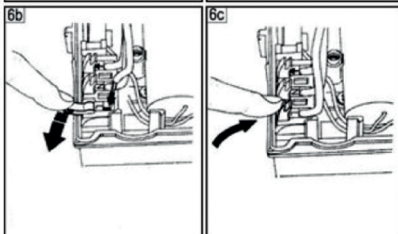
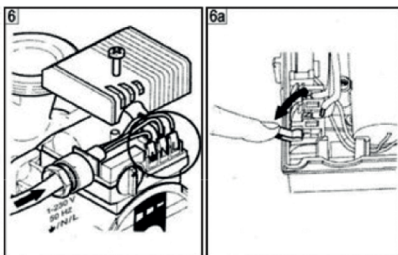




Kiertovesipumppu

PC-Manuaali





Sisällysluettelo

1. Yleistä tietoa / Ominaisuudet
2. Turvallisuus
3. Kuljetus / Varastointi
4. Pumpun ja lisävarusteiden kuvaus
5. Liittäminen / Asennus
6. Käyttö
7. Huolto
8. Vikatilanteet, syyt ja niiden poistaminen
9. Varaosat
10. Takuukortti
11. Takuun jälkeinen huolto

1. Yleistä tietoa



Circula-kiertovesipumppua saa käyttää ainoastaan juomavedelle, Euroopan komission asetuksen (EY) N:o 641/2009 mukaisesti.

Tämä käyttöohje koskee seuraavia pumppumalleja: PC15/60
130, PC25/60 130, PC 25/40 180, PC25/60 180, PC25/80 180, PC32/80 180.

Tyypimerkintä

Liitäntöjen nimellishalkaisija [mm]:

15 (1"), 25 (1 1/2"), 32 (2")

Suurin nostokorkeus [m]:

tyypimerkinnän mukaan

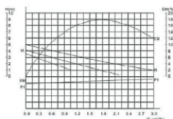
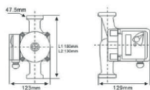
Asennuspituus [mm]:

130/180 riippuen mallista

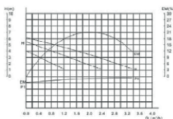
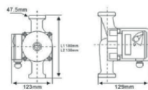
PC /

Hydrauliset ominaisuudet

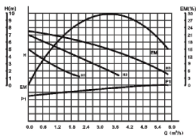
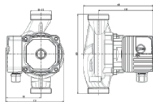
PC 25/40 180



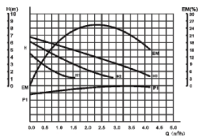
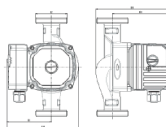
PC 25/60 130 a PC 25/60 180



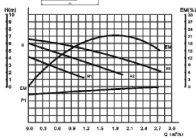
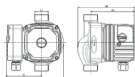
PC 25/80 180



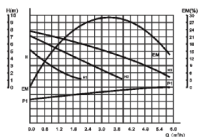
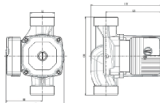
PC 32/60 180



PC 15/60 130



PC 32/80 180



Pumpun kuvaus (kuva 1)

1. Imuliitäntä
2. Kondenssiveden poisto
3. Moottorin runko
4. Painepuolen liitäntä
5. Ohjauspaneeli
6. Sähköliitännän läpivienti
7. Nopeuden valitsin
8. Ilmausruuvi
9. Tyypikilpi
10. Moottorin kotelo

Liitäntä- ja suoritusarvot

Syöttöjännite: 1~230 V ± 10 %

Taajuus: 50 Hz

Suurin tehonkulutus: tyypikilpi

Moottorin enimmäiskierrosnopeus: tyypikilpi

IP-suojaluokka: tyypikilpi

Nopeustasot: 3 porrasta*

Asennuspituus: 130/180 mm

Sallittu suurin käyttöpaine: 10 bar

Sallittu nesteen lämpötila min./max.: -10 / +110 °C

Sallittu ympäristön lämpötila, maks.: +40 °C

Vähimmäisimupaine imuportissa:

+50 °C: 0,05 bar

+95 °C: 0,3 bar

+110 °C: 1,0 bar

* Arvot ovat voimassa korkeuksiin 300 metriin merenpinnan yläpuolella; suuremmilla korkeuksilla on lisättävä 0,01 bar jokaista 100 metrin korkeuden nousua kohti. Kavitaation välttämiseksi on varmistettava riittävä imupaine pumpun imuputkessa.

Sallitut nesteet:

- juomavesi paikallisten terveysäännösten mukaisesti

2. Turvallisuus

Tämä käyttöohje sisältää perussuositukset, joita on noudatettava laitteen asennuksen ja käytön aikana. Tämä ohje on luettava ennen pumpun käynnistämistä. Tutustu ohjeisiin huolellisesti ennen asennuksen suorittamista ja pumpun käyttöönottoa.

Varoitusmerkinnät

Käyttöohjeessa esiintyvät turvallisuusmerkinnät, joiden laiminlyönti voi aiheuttaa vaaroja ihmisille, on merkitty yleisellä vaarasymbolilla:



sähköjännitteestä varoittaessa seuraavasti:



Turvallisuussuosituksissa, joiden laiminlyönti voi johtaa laitteen virheelliseen toimintaan tai sen vaurioitumiseen, on lisätty sana:

VAROITUS!

Henkilöstön pätevyys

Kokoonpanon suorittavalla henkilöstöllä on oltava tämän tyyppiseen työhön vaadittava pätevyys.

Ohjeiden laiminlyönnin aiheuttamat vaarat

Turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaroja ihmisille sekä vahinkoja pumpulle tai asennukselle. Ohjeiden laiminlyönti voi myös johtaa oikeuden menettämiseen saada korvausta laitteen käytöstä aiheutuneista vahingoista.

Erityisesti laiminlyönti voi esimerkiksi aiheuttaa:

- pumpun tai asennuksen virheellisen toiminnan

- henkilövaaroja, jotka johtuvat sähköisistä ja mekaanisista vaikutuksista.

Käyttäjille annetut suositukset

On noudatettava voimassa olevia työturvallisuutta koskevia määräyksiä. Sähkön käytöstä aiheutuvat vaarat on poistettava. Paikallisia määräyksiä ja sähköyhtiön ohjeita on noudatettava.

Käyttäjille annetut suositukset

On noudatettava voimassa olevia työturvallisuutta koskevia määräyksiä. Sähkön käytöstä aiheutuvat vaarat on poistettava. Paikallisia määräyksiä ja sähköyhtiön ohjeita on noudatettava.

Sopimattomien varaosien käyttö ja luvaton puuttuminen

Kaikki pumppuun/laitteeseen tehtävät muutokset ovat sallittuja vain valmistajan kanssa etukäteen käydyn neuvottelun jälkeen. Valmistajan hyväksymien alkuperäisten varaosien käyttö lisää käyttöturvallisuutta. Muiden varaosien käyttöä valmistaja ei vastaa niiden mahdollisista seurauksista.

Ei-hyväksyttävät työmenetelmät

Toimitetun pumpun/laitteen turvallinen käyttö on taattu vain noudattamalla ohjeiden ensimmäistä kohtaa. Ohjeissa annettuja raja-arvoja ei saa missään olosuhteissa ylittää.

3. Kuljetus ja varastointi

NOTE!

Pumppu sisältää elektronisia osia, ja se on suojattava ulkoiselta kosteudelta sekä mekaanisilta vaurioilta (esim. iskulta ja tärähdyksiltä), kuten kuvassa 7 on esitetty.

Pumppua ei saa altistaa lämpötiloille, jotka ovat alueen -10 °C ja $+50\text{ °C}$ ulkopuolella.

Käyttäjille annetut suositukset

Voimassa olevia turvallisuusmääräyksiä on noudatettava. Sähkön käytöstä aiheutuvat vaarat on poistettava. Noudata paikallisia määräyksiä ja paikallisen energiyhtiön ohjeita.

4. Pumpun ja lisävarusteiden kuvaus

Pakkaus sisältää:

- pumpun
- liitinsarjan (pumppu CI-PC15/60-130 BS ilman puoliliittimiä)
- 2 tasotiivistettä
- käyttöohjeen
- sähkökaapelin

Tiivisteetömissä pumpuissa roottori on upotettuna virtaavaan väliaineeseen. Lisätiivisteitä roottorille ei tarvita. Pumpattava neste jäädyttää ja voitelee roottorin laakerit. Moottorille ei tarvita erillistä ylikuormitusuojaa. Jopa suurin mahdollinen ylikuormitusvirta ei voi vahingoittaa moottoria. Moottori kestää lukkiutuneen roottorin aiheuttaman virran.

VAROITUS!

Vain pätevät henkilöt saavat suorittaa asennuksen ja käyttöönoton!

5. Asennus / Kokoonpano

- Asennus tulee suorittaa vasta sen jälkeen, kun kaikki hitsaus- ja juotostyöt on saatu päätökseen ja järjestelmä on huuhdeltu asianmukaisesti. Epäpuhtaudet voivat vahingoittaa pumpua.
- Pumppu on asennettava helposti saavutettavaan paikkaan huoltoa ja tarkastusta varten.
- On suositeltavaa asentaa sulkuventtiilit pumpun eteen ja taakse. Näin mahdollisen pumppuvaihdon yhteydessä ei tarvitse tyhjentää ja täyttää järjestelmää uudelleen. Liittimet on asennettava siten, että mahdollisista vuotoista tulevat nestepisarot eivät pääse putoamaan pumpun moottorin tai sähkömoduulin päälle.
- Pumppu on asennettava niin, että asennuksesta syntyvät jännitykset eivät siirry pumpun runkoon. Pumpun akselin tulee olla vaakasuorassa asennossa (kuva 2).
- Pumpun rungossa oleva nuoli osoittaa virtaussuunnan (kuva 3, kohta 1).
- Pumpun puoliliittimiä kiristettäessä sen runko on tuettava kiintoavaimella (kuva 4).
- Pumpun asennuksen aikana on varmistettava, että sähkörasia on sijoitettuna joko ylätai sivupuolelle (kuva 5)

VAROITUS!

Älä vahingoita tasotivistettä. Käytä tarvittaessa uutta tiivistettä:

086 x Ø76x2,0 mm EP.

Lämpöeristetyissä asennuksissa vain pumpun runko saa olla eristetty. Moottorin sekä kondenssiveden poistoaukkojen on jätättävä avoimiksi (kuva 3, kohta 2)

Sähköliitäntä



Sähköliitäntä on tehtävä voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti sähköasentajan toimesta, jolla on paikallisen sähköyhtiön vaatima pätevyys.

Valumavesiltä suojaamisen ja kaapeliläpiviennin venymisen estämiseksi on käytettävä riittävän pitkää ja riittävän ulkohalkaisijaltaan suurta liitäntäkaapelia (esim. H 05 VV-F 3 G 1.5)

Kun pumppua käytetään yli 90°C lämpötiloissa, on käytettävä sähköliitântäkaapelia, jonka eristys kestävä vaaditun lämpötilan.

- Sähköliitântäkaapeli on johdettava siten, ettei se missään olosuhteissa kosketa asennusta tai moottorin runkoa.
- Virran laatu ja jännite on vastattava pumpun tyyppikilvessä annettuja tietoja.
- Liitä verkkoon kuvan 6 mukaisesti.
- Sähköliitântäkaapeli on vietävä kaapeliläpiviennin kautta oikealta tai vasemmalta puolelta. Tarvittaessa asennetun kaapeliläpiviennin puolta voidaan vaihtaa. Sivuliitännässä kaapeli on liitettävä alapuolelta (katso kuva 5)



Kun pumppu on liitetty sähköverkkoon, sulje sähkömoduuli uudelleen kosteudelta suojaamiseksi.

- Maadoita pumppu määräysten mukaisesti.

6. Käyttöönotto

Täyttö ja ilmaus

Pumpun ilmaus on välttämätöntä ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä sekä aina, kun juomavesiasennus on tyhjennetty.

Asennus on täytettävä huolellisesti vedellä. Pumpun roottorin ilmaus tapahtuu automaattisesti lyhyen käyntijakson jälkeen. Lyhyt kuivakäynti ei vahingoita pumppua.

Jos roottorin ilmaus on tarpeen tehdä käsin, toimi seuraavasti:

- Irrota varovasti ilmaustulppa sopivalla ruuvimeisselillä ja poista se kokonaan.
- 15...30 sekunnin kuluttua kierrä ilmaustulppa takaisin paikalleen.



Palovammavaara pumpun koskettamisesta!

Tietyissä pumpun ja asennuksen käyttötilanteissa (pumpattavan nesteen lämpötila) pumppu/moottori voi olla erittäin kuuma.



Palovammavaara!

Kun pumpattavan nesteen lämpötila on korkea ja järjestelmässä on suuri paine, ilmausruuvin avaaminen voi johtaa kuumen pumpattun nesteen vuotamiseen tai suihkuamiseen nesteenä tai höyrynä korkeassa paineessa.

Pumpun käynnistäminen pitkän seisokin jälkeen:

Pitkän käyttötauan jälkeen pumppu voi osittain jumittua veden kovuuden tai sen erityisen kemiallisen koostumuksen vuoksi, riippuen paikallisesta juomavesitoimittajasta. Tällöin tulee toimia seuraavasti (ks. kuva 9):

- käynnistä pumppu
- irrota kansi sopivalla ruuvimeisselillä ja liikuta moottorin akselia vasemmalle ja oikealle
- käynnistä pumppu uudelleen
- ilma pumppu
- kierrä kansi takaisin paikalleen

Säätöalue

Pumpun suorituskykyä voidaan säätää paikallisten tarpeiden mukaan. Pumpun pyörimisnopeuden vaihtaminen tapahtuu pumpun sähkömoduulissa olevalla 3-asentoisella valintakytkimellä.

7. Huolto



Ennen huoltotöiden aloittamista irrota pumppu sähköverkosta ja estä tahaton uudelleenkytkentä.

8. Viat, niiden syyt ja poistaminen:

Jos pumppu ei toimi, vaikka sähkösyöttö on päällä:

- tarkista sulakkeet
- tarkista jännite ja sen arvo pumpussa (huomioi tyyppikilven tiedot)
- moottori on jumissa, esimerkiksi lämmitysveden saostumien vuoksi



Kun veden lämpötila ja järjestelmän paine ovat korkeat, sulje pumpun ylä- ja alapuolella olevat sulkuventtiilit. Odota kuitenkin, että pumppu on jäähtynyt, ennen kuin teet tämän.

Jos pumppu käy äänekkäästi:

- kavitaatioääniä tapauksessa, jotka johtuvat liian alhaisesta paineesta, lisää syöttöpainetta
- valitse sopiva pumpun pyörimisnopeus

9. Varaosat

Varaosa tilattaessa on annettava kaikki tyyppikilvessä olevat tiedo.

10. Takuukortti

Kiertovesipumppu  CIRCULA

Pumpun Malli	Myyjän leima	Myyntipäivä / myyjän allekirjoitus

ARKA myöntää tuotteelle 24 kuukauden laatutakuun ostopäivästä alkaen, edellyttäen, että ostaja noudattaa asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeita. Laatutakuu kattaa erityisesti valmistusprosessin aikana syntyneet materiaalien ja työn laadun viat.

Laatutakuu ei kata:

- Mekaaniset vauriot
- Vauriot, jotka johtuvat virheellisestä asennuksesta, joka ei ole asennusohjeiden mukainen, tai luvattomasta puuttumisesta
- Vauriot, jotka johtuvat pumpun väärästä käytöstä tai toiminnasta
- Vauriot, jotka johtuvat kiinteiden epäpuhtauksien pääsystä pumppuun
- Vauriot, jotka johtuvat jäätymisestä, salamaniskusta tai sähköjärjestelmän vioista,
- erityisesti kosteista sähköliitännöistä
- Vauriot, jotka johtuvat pumpun kuivakäytöstä

ARKA vaatii ostotositteen ja tämän takuukortin takuukäsittelyn perustaksi. Takuuvaatimukset voidaan toimittaa seuraavilla tavoilla:

Reklamaatiot otetaan vastaan:

- Ostopaikassa, josta tuote on hankittu: Toimita yllä mainitut asiakirjat yhdessä viallisen tuotteen kanssa.

Tämä takuu ei sulje pois, rajoita tai vähennä ostajan oikeuksia, jotka johtuvat tavaran sopimuksenmukaisuuden puutteesta.

Huomioithan, että takuu on voimassa vain Suomessa.



KÄYTÖSTÄ POISTETTUIJEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Tämä pumppu on merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU sekä Puolan lain 11.9.2015 ”Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta” (Lakilehti 23.10.2015, kohta 11688) mukaisesti yliviivatun jäteastian symbolilla.

Tällainen merkintä tarkoittaa, että tätä laitetta ei sen käyttöön päätyttyä saa hävittää yhdessä muiden kotitalousjätteiden kanssa. Käyttäjän on palautettava laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräystä suorittaville tahoille. Keräyspisteet, kuten paikalliset vastaanottopisteet, myymälät ja kunnalliset yksiköt, muodostavat asianmukaisen järjestelmän tämän laitteen palauttamiseksi.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun asianmukainen hävittäminen auttaa välttämään haitallisia seurauksia ihmisten terveydelle ja luonnon ympäristölle, joita voi aiheutua vaarallisten komponenttien läsnäolosta sekä laitteiden virheellisestä varastoinnista ja käsittelystä.

EY-vaatimusten mukaisuusvakuutus

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

Pompa cyrkulacyjna do wody pitnej marki CIRCULA zgodnie z rozporządzeniem Komisji Europejskiej (WE) nr 641/2009

Model:

- CI-PC 15/60-130
- CI-PC 25/40-180
- CI-PC 25/60-130
- CI-PC 25/60-180
- CI-PC 25/80-180
- CI-PC 32/60-180
- CI-PC 32/80-180

Producent:

ARKA Sp. z o.o. sp.k.
ul. Ogrodowa 5
76-004 Sianów

do którego odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia zasadnicze wymagania:

Dyrektyw EC:

2006/95/EC Dyrektywa niskiego napięcia
2004/108/EC Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej

Norm zharmonizowanych:

PN-EN 55014-1, PN-EN 55014-2, PN-EN 60335-1, PN-EN 60335-2-41,
PN-EN 61000-3-3, PN-EN 61000-4-2, PN-EN 61000-4-4, PN-EN 61000-4-5,
PN-EN 61000-4-6, PN-EN 61000-4-11

Deklaracja dotyczy tylko i wyłącznie produktów w stanie w jakim zostały wprowadzone do obrotu rynkowego. Deklaracja nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika, dokonanych przez niego zmian, jak również użytkowania niezgodnego z instrukcją.

 ARKA Sp. z o.o. Sp. k.
75-004 Sianów, ul. Ogrodowa 5
REGON 330567270, NIP 509-22-21-025
arka@arkafacja.pl

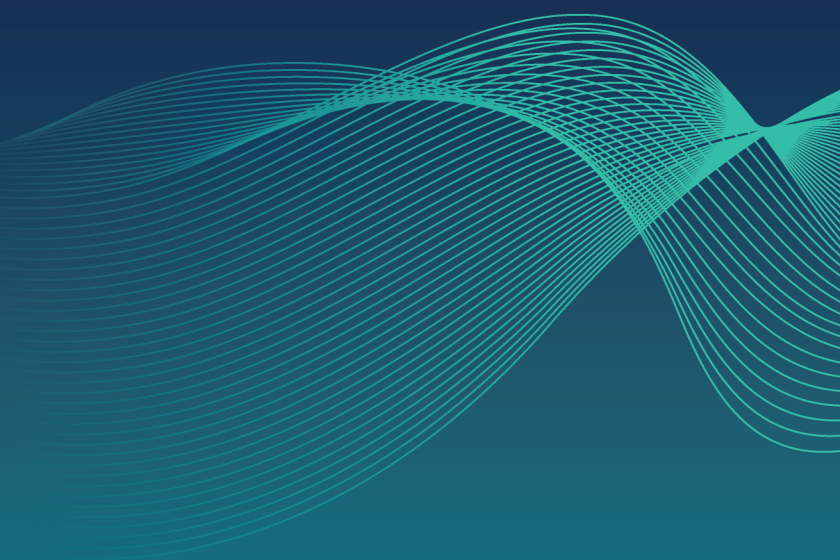
 ARKA Sp. z o.o. Sp. k.

Andrzej Pawłowski

Sianów, 1 grudnia 2016 r.

.....
(miejsce i data wystawienia)

.....
(podpis osoby upoważnionej)



Tuottaja:

Arka Sp. z o.o.
arka-instalacje.pl

